

NALUNAARUTIT - Grønlandsk Lovsamling

Serie C-II

14 NOV. 2014

ISUMAQATIGIISSUT

Naalakkersuisut aamma Sulinermik Inuussutissarsiateqartut Kattuffiata akornanni Umiartortut nal. akunnermusiallit pillugit isumaqatigiissut.

IMAASA NALUNAARSORSIMAFFIAT:

Qupp.:

§ 1 Isumaqatigiissummi pineqartut.	2
§ 2 Suliffiup sivilissusia.	3
§ 3 Umiartortut aningaasarsiaat.	3
§ 4 Soraarnerussutisiassanut akiliutissat taakkulu akilerneqartarneri.	5
§ 5 Ukiut umiartorfiit malillugit akissarsiat qaffakkiartortarneri.	5
§ 6 Qaangiuttoornerit aamma qaangiuttoornernut taarsiullugit sulinnigiffeqartarnerit.	6
§ 7 Ataasiakkaanut tapinut immikkoortitat.	8
§ 7 A Unnuarsiornermut tapisiat.	8
§ 8 Ukiuunerani tapisiat il.il.	8
§ 9 Sapaatini nalliuttunilu tapisiat aamma nalliuttuni ulluinnartigoortuni aningaasarsiat.	9
§ 10 Immikkut tapisiat.	10
§ 11 Nerisassarsiuutinut tapisiat.	11
§ 12 Assuarlersinnaatitaaneq.	11
§ 13 Aningaasarsisitsineq.	11
§ 14 Saloqutit, oqorutit il.il.	12
§ 15 Sulinnigiffeqarneq sulinnigiffeqarnerisutillu.	13
§ 16 Toqukkut qimagaanersiuutit.	13
§ 17 Meeqqap napparsimanerani ullormi siullermi sulinnigiffeqarsinnaatitaaneq.	14
§ 18 Meeqqap napparsimanerani sulinnigiffeqarnerit allat.	14
§ 19 Sulinnigiffeqarnerit immikkut ittut allat.	15
§ 20 Sulinnigiffeqartarnerit.	16
§ 21 Qinikkatut pisortanillu toqqakkatut suliassaqartitaanerit.	16
§ 22 Inuttanngortoqarneranik paasissutissiisarneq.	17
§ 23 Isumaqatigiinnigissutit kinaassusersiortumillu soraarsitsinerit.	17
§ 24 Soraarniuteqarnermi/soraarsitsinermi ilimasaarinissat.	18
§ 25 Ikaarsaarnermi malittarisassat.	19
§ 26 Piffissaq isumaqatigiissutip atuuffia.	20

§ 1

Isumaqatigiisummi pineqartut.

Isumaqatigiisummi matumani pineqarput sulisut Namminersorlutik Oqartussani, Tele Greenland A/S-mi, A/S Inissiaatileqatigiiffik INI-mi, kommunenilu umiartornikkut Kalaallit Nunaanni Kalaallit Nunaataluunniit imartaani sullissisut, angallat Kalaallit Nunaanni angerlarsimaffeqartutut nalunaarsugaappat. Angallat umiarsualiveqarfimmitillugu inuttallu ikisimatinnagit sulisartut ilinniagaqanngitsut aningaasarsiaat atorineqassapput. Kalaallit Nunaata imartaata avataani angalanerni, Naalakkersuisut sulisartullu kattuffiata akornanni isumaqatigiisutini allani pineqanngitsuni, aningaasarsiat tamatigut immikkut isumaqatigiisutigineqartassapput.

Imm. 2. Tjenestemandit Namminersorlutik Oqartussanit kommuneninilu soraarninngorsimasut aammalu suliffeqarfinni immikkut pisussaaffiligaasuni ittut isumaqatigiisummi uani ilaatinneqanngillat.

Imm. 3. Umiartortutut suliaqarneq paasineqassaaq angallammi angallamulluunniit tunngasunik sunilluunniit suliaqarnertut, ilanngullugit usingiaaneq usilersornerlu angallatip inuttaanit suliarineqartut.

Imm. 4. Inuttat piffissap umiartorfiup naanerani angallammi inuttaasut imarsiortutut aningaasarsiaqartinneqassapput aammattaq piffissap umiartorfissap tulliuttup aallartilernerani angallammik inuttaaffissamik piareersarneranik sulinerminni. Piffissamit sumiit inuttat atasiakkaarlutik aallartittariaqarnerat pillugu apeqgut sulinermi aqqiagiinngissutit suliarineqartarnerat pillugu isumaqatigiisutit naapertorlugit suliaassanngortinneqarsinnaavoq.

Imm. 5. Umiartortut qanoq sivisutigisumik umiartortuusimanertik mallillugu imatut taaguuteqartinneqassapput: Umiartortut ukiunik pingasunik ikinnerusunik umiartorsimasut taaguuteqarput angalanermik sungiussisimannqitsut. Umiartortut ukiut pingasut sinnerlugit umiartorsimasut taaguuteqarput angalallammattut.

§ 2

Suliffiup sivilissusia.

Piffissaq nalinginnaasumik suliffiusartooq ulluni 14-ini nal.- akunnerinik 80-inik sivilissuseqarpoq, ataasinngornermiit sap.- akunnerata tulliani sapaat ilanngullugu naatsorsorneqartartooq. Piffissaq suliffik sap.akunnerata ulluni tamani assigiimmik sivilissuseqartariaqanngilaq. Piffissat pigaartuuffiunngitsut piffissatut suliffittut naatsorsuunneqanngillat.

Imm. 2. Ullut 14 ingerlanerini § 9-mi imm. 4-mi taaneqartunik sapaattit avataasigut nalliuttoqarfinni, imm. 1-imi piffissaq suliffissarititaq nal.akunnerinik piffissaq suliffiususaaq naammatsinniarlugu piffissani taakkunani suliffiusariaqaraluartunik ilanngarneqassaaq.

Imm. 3. Angallammi pisariaqartitsineq naapertorlugu angallatip naalagaata sap.akunnerata ullunut ataasiakkaanut piffissaq suliffissaq agguataartassavaa, tassa angallatip naalagaata sianiginiassammagu sulliassanik agguaassinermi umiartortut sap. akunneranut ullormi 1-imi sulinngiffeqartarnissaat.

Imm. 4. Piffissap ullormut suliffissap iluani sulinngitsoornerit aningaasarsianit ilanngaaticineqartassapput. Umiartortup pineqartup nalinginnaasumik nal. akunneranut aningaasarsiaanit aamma nal. akunnerani pineqartumi tapiusinnaasut ilanngullugit nal. akunnerani sulinngitsoorfimmi aningaasarsiat ilanngarneqartassapput. Nal. akunnerata affaa tikillugu sulinngitsoornerit nal. Akunnerata affaatut naatsorsorneqartassapput.

§ 3

Umiartortut aningaasarsiaat.

Umiartortut 18-inik ukioqalersimanngitsut nal.akunneranut imatut aningaasarsiaqarput:

ukiut trin suliff.	01.04.14	01.04.15	01.04.16	01.04.17
1 ukiut tamaasa	56,72	57,92	59,67	61,25

Imm. 2. Umiartortut 18-inik ukioqalereersimasut nal. akunneranut imatut aningaasarsiaqarput:

trin	ukiut suliff.	01.04.14	01.04.15	01.04.16	01.04.17
1	1 - 3	87,49	88,69	90,44	92,02
2	4 - 6	88,81	90,01	91,76	93,34
3	7 - 9	89,14	90,34	92,09	93,67
4	10-12	89,41	90,61	92,36	93,94
5	13amerlanerillu	89,68	90,88	92,63	94,21

Imm. 3. Umiarsuarni igasut igasutut ilinniarnerminnik naammassinissimasutut allagartallit nal. akunneranut aningaasarsiaat imatut amerlassuseqarput:

trin	ukiut suliff.	01.04.14	01.04.15	01.04.16	01.04.17
1	1 - 3	99,11	100,31	102,06	103,64
2	4 - 6	102,41	103,61	105,36	106,94
3	7 - 9	102,75	103,95	105,70	107,28
4	10-12	103,02	104,22	105,97	107,55
5	13amerlanerillu	103,63	104,83	106,58	108,16

Imm. 4. Umiarsuarmi maskinistitut ilinniagallit nal. akunneranut aningaasarsiaat imatut amerlassuseqarput:

trin	ukiut suliff.	01.04.14	01.04.15	01.04.16	01.04.17
1	1 - 3	107,68	108,88	110,63	112,21
2	4 - 6	109,00	110,20	111,95	113,53
3	7 - 9	109,33	110,53	112,28	113,86
4	10-12	109,60	110,80	112,55	114,13
5	13amerlanerillu	110,20	111,40	113,15	114,73

§ 4

**Soraarnerussutisiassanut akiliutissat
taakkulu akilerneqartarneri.**

Isumaqatigiissut malillugu sulisup 20-nik ukioqalereersimasumut soraarnerussutisiaqalernissaanut isumaqatigiissummi matumani akissarsiat paragrafini tunngaviusumik akissarsiat taaneqartut 10,20%-ii sulisitsisup akilertassavai. Akiliutigineqartup agguataarlugu sulisumut pingajoraarterutaa pigitinneqarpoq sulitsisumullu pingajoraarterutaa marluk pigitinneqarluni. Soraarnerussutisiaqartitsisoqartassaaq soraarnerussutisiaqalernissamut aaqgissuussinermi malittarisassaani aalajangersakkat naapertorlugit.

Imm. 2. Sulisoq atorfeqarnini tunngavigalu soraarnerussutisiassanut akiliutit imm. 1-imi taaneqartut avataasigut sulinini pissutigalugu sulisitsisuminit soraarnerussutisiaqartinneqarnaniluunniit ikiutisiaqartinneqassanngilaq.

§ 5

**Ukiut umiartorfiit malillugit
akissarsiat qaffakkiartortarneri.**

Umiartortut akissarsiaat qaffariartortinneqartassapput suliffeqarfimmi ataatsimi sulisimanerat aallaavigalugu.

Imm. 2. Umiartortut isumaqatigiissuteqarnikkut sapaatit akunneranut nal. akunnerini 15-ini amerlanerusuniluunniit sulisartut akissarsiap qaffariartuutaa pisassavaat. Sapaatit akunneranut nal. akunneri 15-nit inorlugit sulisartut piffissap suliffiup sivisussusia tunngavigalugu aningaasarsiaat qaffariaateqartinneqartassapput.

Imm. 3. Sulisitsisumi ataatsimi suliinnarluni sulinngiffeqaraanni, napparsimagaanni, erninermik qitornavissiarternermilu aamma pisortanit suliassaqartitaanermik pissuteqarluni sulinngitsooraanni umiartornerup sivisussusia tunngavigalugu aningaasarsiat qaffariartornerat ingerlaannassaaq.

Imm. 4. Umiartortut ilinniagallit, tak. § 3-mi imm. 3 aamma 4-mi, ukiut suliffiit qaffakkiartortarneri umiartortup ilinniagaqarnini tunngavigalugu suliffigisaa apeqqutaatillugu aalajangersarneqartassaaq.

Imm. 5. Umiartortut atuarfianni akuerisaasumi pikkorissarnerit ukiut umiartorfiit malillugit akissarsiat qaffakkiartortarnerannut qaammatit 9-tut ilanngunneqarsinnaapput.

§ 6

Qaangiuttoornerit aamma qaangiuttoornernut taarsiullugit sulinngiffeqartarnerit.

Qaangiuttoorneq, tassa § 2-mi, imm. 1-imi 2-milu piffissatut suliffissatut aalajangersakkat avataatigut sulineq, peqqunearluni nakkutiginartumillu, sapinngisamik pinngitsoorniarneqartassaaq, kisianili qaangiuttoortoqartassaaq angallatip naalagaata tamanna piumasarippagu.

Imm. 2. Nal. akunnermusiamik nalinginnaasumik qaangiuttoornerisitsisogartassaaq.

Imm. 3. Qaangiuttoornerit usilersuilluni usingiaalluniluunniit pisimappata, ullut 14-it ingerlaneranni nal. akunneri 80-it sinnerlugit sulinermi qaangiuttoorfiusut § 3 naapertorlugu nal. akunnermusiat 50%-ianik taperneqassapput. Taamatut sulineruneg sapaammi imaluunniit nalliuttuni sulineruppat § 3 naapertorlugu nal. akunnermusiat 100%-imik taperneqassapput.

Imm. 4. Qaangiuttoornerit sulisup sulisitsisullu isumaqatigiinnerisigut sulinngiffegaataassinnaapput. Imm. 1 aamma 2 naapertorlugit qaangiuttoorneri siassaagaluanut taarsiullugu sulinngiffegarnermi qaangiuttoornermi akissarsiassaagaluanut naapertuuttunik sulinngiffegartitsisoqassaaq. Imm. 3 malillugu qaangiuttoornerit sulinngiffegaataanerini qaangiuttoorneriat imaluunniit sapaammut nalliuttumulluunniit akiliutit sulinngiffegarnermik nalunaaguttap akunnerisa qaangiuttoorfiusut amerlaqataannik piffissamut tassunga tapinik 50%-inik 100%-inilluunniit ilallugit taarserneqassapput.

Imm. 5. Qaangiuttoorneq sulinngiffegaataasinnaalissaaq qaangiuttoornermi nal. akunnerata affaata aallartinneri tamaasa. Qaangiuttoornerit sulinngiffegaataanerini suliffimmi pissutsit mianeralugit sulisullu kissaatigisai sianigalugit aalajangerneqartassaaq. Qaangiuttoornerit sulinngiffegaataaneri ataatsikkut ukiuunerani sulinngiffegaataasinnaangorlugit toqqorneqarsinnaapput.

Imm. 6. Talittarfeqanngitsuni umiatsiaaqqat atorlugit usingiaanerni usilersuinernilu § 3 naapertorlugu nal. akunnermusiaq 50%-imik taperneqartassaaq.

Imm. 7. Suliffiup nalinginnaasup avataatigut angallat qimanegareersoq imaluunniit ulluni suliffiunngitsuni angallat umiarsualivimmiitillugu sulisoq suliartoqqunegarpat, minnerpaamik nal. akunneri 4-t akissarsissutigitinneqassapput. Ulluni suliffiunngitsuni angallamik usilersuiartoqqusisoqarpat usingiaajartoqqusisoqarpalluunniit minnerpaamik nal. akunneri 4-t akissarsissutigitineqassapput. Sulisoq nal. akunnerinit 4-nit sivilunerusumik qaangiuttooriartoqqunegassappat nal. akunnerisa aggeqqusissutaasut saniatigut nal. akunneranik 1-imik ilasisoqartassaaq.

§ 7

Ataasiakkaanut tapinut immikkoortitat.

Ulloq 23. juni 2012 tapeq unitsinneqarpoq. Sulisut 24. juni 2012-mi ataasiakkaanut tapisiallit namminneq tapisiatut suliuunnaarnissap tungaanut tapisiariinnassavaat.

§ 7 A

Unnuarsiornermut tapisiat.

Nal. 17.00-p aamma nal. 08.00-p akornanni angalatilluni pigaartuuner-
mut nal.akunneranut imatut unnuarsiornermut tapisiaqartitsiso-
qartassaaq:

Qaammatini aprilimiit septemberimut.....:	6,00 kr.
Qaammatini oktoberimiit martsimut.....:	12,50 kr.

§ 8

Ukiuunerani tapisiat il.il.

Ukiuunerani sikusiornermilu tapisiat ingerlaartilluni ullormut 50,00
kr.-inik amerlassuseqartut piffissani ukunani akiliutigineqartassap-
put:

- a) Sioqqap Nunaanit Nunap Isuanut, Qaanaap pigisaani aamma Tunumi:
Ukioq kaajallallugu.
- b) Sisimiut pisisaanit Upernaviup pigisaanut: Qaammatini septem-
berimiit maji ilanngullugu.
- c) Sioqqap Nunaanit Maniitsumut: Qaammatini oktoberimiit aprili
ilanngullugu.

§ 9

**Sapaatini nalliuttunilu tapisiat aamma
nalliuttuni ulluinnartigoortuni aningaasarsiat.**

Sapaatini nalliuttunilu ingerlaarnermut tapisiaqartitsisoqartassaaq
nal.akunneranut imatut annertussusilinnik:

Umiartortunut 18-init inorlugit ukiulinnut.....: 1,25 kr.
Umiartortunut 18-init sinnerlugit ukiulinnut....: 1,70 kr.

Nalliuttuni ulluinnartigoortuni akiliutit Imm. 2 naapertorlugu sania-
tigut tapisisitsisoqartassaaq.

Imm. 2. Nalliuttuni ulluinnartigoortuni;

- ulloq tamakkerlugu sulinermut akiliutigineqartassaaq 250,00 kr.-
inik,
- ullup affaanut sulinermut 125,00 kr.inik

umiartortunut 18-it inorlugit ukiulinnut:

- Ulloq tamakkerlugu 125,00 kr.
- ullup affaanut 62,50 kr.

piumasaqaatit marluk ukua tamarmik naammassineqarsimappata:

- a) Nalliuttup ulluinnartigoortup siuninnguatigut umiartortoq ulluni
7-it suliffeqarfimmi ataatsimi atasuinnarmik sulisimassaaq.
- b) Nalliuttup ulluinnartigoortoq sioqqullugu kinguninnguatigullu
umiartortoq ulloq tamakkerlugu sulisimassaaq makkua patsisi-
galugit sulinngitsoortoqarsimanngippat: Napparsimaneq allatullu-
unniit patsiseqavilluni akuerineqarlunilu sulinngitsoorneq.

Imm. 3. Nalliuttumi ulluinnartigoortumi sulisoqarpat imm. 2 naaper-
torlugu nalliuttumut ulluinnartigoortumut akissarsisitsisoqassaaq i-
sumaqatigiissut naapertorlugu nalinginnaasumik akissarsiassap
qaavatigut.

Imm. 4. Ullutut uku nalliuttutut naatsorsuunneqassapput:

- a) Ilagiit Lutherikkut nalliuttui,
- b) Juulliarag
- c) Ukiutoqag
- d) Kunngit pingasut ulluat (nal. 12.00-ip kingornatigut)
- e) 1. maj (nal. 12.00-ip kingornatigut) kiisalu
- f) Kalaallit inuiattut ullorsiorfiat 21. juni.

Imm. 5. § 2-mi imm. 3 malillugu sap.akunneranut ullormik ataatsimik sulinngiffeqartitsisoqangippat ullormik sulinngiffeqarnissamik annaasaqarnermut taarsiissutitut maannamut periaaserineqartartut malillugit 94,00 kr.-inik akiliuteqartoqartassaaq (umiartortunut 18-it inorlugit ukiulinnut 47,00 kr.) ullormut sulinngiffeqarfissamut annaasamut. Taamaallaat ullunik sulinngiffeqarfissanik annaasaqarnermut taarsiissutit akiliutigineqarsinnaapput umiartortup § 2-mi imm. 1 malillugu piffissaq nalinginnaasumik suliffissaq naammassisimappagu, tassa sulinngitsoorneq napparsimanermik imaluunniit allatut akuerisaalluni sulinnginnermik pissuteqarsimanngippat.

§ 10

Immikkut tapisiat.

Motorilerisunut bedstemandinullu Inuussutissarsiutitigut Ilinniartitaanermut Siunnersuisoqatigiit misilitsissutigeqqusaannik naammassinnissimasunut piginnaassuseqarnermullu uppernarsaateqartunut nal.akunneranut 3,00 kr.-nik tapisiaqartitsisoqartassaaq. Motorilerisunut nal.akunneri tamaasa tapisiaqartitsivigineqartassapput, piffissaq motorimik paarsinermut atorneqartoq sap.akunneranut suliffissarititaasup 50%-erippagu tassanngaluunniit sivisuneruppat.

Imm. 2. Bedstemandinut angallatini ikinnerpaamik 10-nik ilaasoqarsinnaasuni billettearniarfiusartunillu pisussaaffeqartunut imm. 1-imi tapisiaq pineqartoq nal.akunneranut 4,25 kr.-inngorlugu qaffatsinneqassaaq.

Imm. 3. Umiartortunut angallatip naalagaanut taartaagallartunut nal.akunneranut 3,30 kr.-inik tapisiaqartitsisoqartassaaq.

Imm. 4. Umiartortunut piffissami najukkamit aallarnermiit najukkamut tikinnermut nal. 2,50 kr.-nik tapisiaqartitsisoqartassaaq.

§ 11

Nerisassarsiutinut tapisiat.

Piffissami najukkamiit aallarnermiit tikinnermut ullup unnuallu sisamararterutaanut (1/4) 24,00 kr.-inik tapisiaqartitsisoqartassaaq. Taamaattorli tapisiaqartitsisoqartassanngilaq angallammi nunamiluunniit tamakkiisumik nerisaqartitsisoqarpat.

§ 12

Assuarlersinnaatitaaneq.

Umiartortoq tapisianik §§ 7-miit 11-mut taaneqartunik tapisiaqartussaansoq nalornissutigineqalerpat sulisullu sinnisaat aqqu-tigalugu saaffiginninneq naammaginantumik inerneqanngippat, suliaq aaqqiagiinngissutit suliarineqartarnissaannik tungaviusumik isumaqatigiisummi aalajagersakkat naapertorlugit suliarineqarsinnaavoq.

§ 13

Aningaasarsisitsineq.

Inuttat ikinerminniit niunissamik tungaanut isumaqatigiissut manna malillugu aningaasarsiaqartinneqartassapput.

Imm. 2. Piffissaq aningaasarsiaqarfiusoq ullunik 14-inik sivisususeqarpoq ataasinngornermiit sapaatit akunnerata tulliani sapaat ilanngullugu naatsorneqartartussaq.

Imm. 3. Najukkami pissutsit pissutigalugit ullut 14-ikkaarlugit aningaasarsisitsisoqartanngippat piffissaq aningaasarsiaqarfiusoq ataasinngornermiit sapaat ilanngullugu naatsorsorneqartassaaq.

Imm. 4. Sulisoq Kalaallit Nunaanni Danmarkimiluunniit aningaaserivini kontomik innersuussisassaaq aningaasarsiat ikineqartarfissaannik. Piffissap aningaasarsiaqarfiusup naanerani sapaatit akunnerani tallimangornikkut aningaasarsiat tiguneqarsinnaanngortassapput.

Imm. 5. Najukkami pissutsinik pissuteqartumik aningaaserivimmi kontomut aningaasarsiat ikineqarsinnaanngikkaangata piffissap aningaasarsiaqarfiusup naanarata kingornatigut nalinginnaasumik sapaatit akunnerani tallimangornikkut aningaasarsisitsisoqartassaaq. Nalinginnaasumik aningaasarsiffissaq nalliuttuuppat ullinnarmi taassuma siuliani aningaasarsisitsisoqartassaaq. Taamatuttaaq tallimangorne-rutinnagu aningaasarsisitsisoqarsinnaavoq angallat inuttaaffigisaq tallimangornikkut angerlarsimaffimmut tikittussaanngippat. Aningaasarsiat checkinngorlugit akiliutigineqarsinnaasut piffissami nalinginnaasumik suliffiusumi akiliutigineqartassapput.

§ 14

Saloqutit, oqorutit il.il.

Angallatini tamani saloqutissaqartitsisoqartassaaq aqqatinillu sul-lisissaqartitsisoqartassalluni.

Imm. 2. Angallammut ikinermi makku atugassanngortinneqartassapput: akiseq ataaseq, tippit marluk pingasulluunniit imaluunniit qipik ataaseq aamma qipiup puua ataaseq ukiup qanoq ilinera umiarsuullu an-galaarfia apeqqutaatillugit akisip puua ataaseq tungit marluk aamma allarutit marluk, aappaa nivingasunik nigartagaq (frotté).

Imm. 3. Oqorutit puui ullut 14-ikkaarlugit taarserneqartassapput al-larutillu sapaatit akunnikkaarlugit. Sulisitsisup erseqqinnerusumik aalajangersaaneratigut sulinngiffimmi tunniussisoqartassaaq. Tippit pisariaqaleraangat errorneqartassapput taamaattorli inuttat paarlaan-nerini tippit erroriikkat tunniunneqartassallutik.

§ 15

Sulinngiffeqarneq sulinngiffeqarnerisutillu.

Sulisut feriernersiuteqarneq feriernerlu pillugit Inatsisartut inatsisaat nr. 10 12. november 2001-imeersoq naapertorlugu sulinngiffeqarsinnaatitaapput. Inatsisip § 2-at naapertorlugu aalajangersakat ataani immikkut taaneqartut makku isumaqatigiissutigineqarput.

Imm. 2. Umiartortoq akissarsiami 12½ %-iinik sulinngiffeqarnerisutisaminik katersisassaaq.

Imm. 4. Sulinngiffeqarnermi aningaasanik pisassanik piunasaqarneq sulisitsisumut saqqummiunneqassaaq ukiup sulinngiffeqarfissaasimasup qaangiutereernerani kingusinnerpaamilli qaammatit pingasut qaanngiut-sinnagit. Taamaangippat aningaasat Sulinngiffeqarnermut Aningaasaateqarfimmuut nakkassapput, tak. Sulinngiffeqarnermut Aningaasaateqarfik pillugu isumaqatigiissummut tapiliusaaq.

§ 16

Toqukkut qimagaanersitit.

Umiartortoq suliffeqarnermi nalaani toqusimappat aappaaanut imaluunniit katissimanngikkaluarlugu inooqatigisaanut qitornaanut 18 inorlugit ukiulinnut qimagaasunut toqusup pilersugassarimasaaq qimagaanersitit ataani allassimasut naapertorlugit tunniunneqartassapput:

Atorfe-

qarfigisami ukioq 1 sulisimappat.....: sap. ak. 2-ni aning.
- - - 2 - : sap. ak. 3-ni aning.
- - - 5 - sivilisunerus.: sap. ak. 4-ni aning.

§ 17

**Meeqqap napparsimanerani ullormi siullermi
sulinngiffeqarsinnaatitaaneq.**

Umiartortoq akissarsiaminik tamakkiisumik ilaannakuusunilluunniit annaasaqarani sulinngiffeqarsinnaatitaavoq meeqqap nukangasup napparsimanerani ullormi siullermi.

Imm. 2. Sulinngiffeqarsinnaatitaanermi piumasagaataavoq:

- a) Ulloq tassaappat meeqqap napparsimaffia siulleq,
- b) meeqqap atugarisai pissutigalugit tamanna pisariaqarpat,
- c) atorfeqarfimmi pissutsit patsisaallutik tamanna ajornangippat, aamma
- d) meeraq angerlarsimappat.

Imm. 3. Ullut napparsimaffigisimasat nalunaarsorsimaffiat taperneqasaaq meeqqap napparsimanerani ullormi siullermi sulisimannginermik ilisimatitsissummik.

Imm. 4. Aaqqissuussineq atornerluinermi sulisunut ataasiakkaanut atortussaajunnaarsinneqarsinnaavoq.

Imm. 5. Ullormi pineqartumi nal. akunneri suliffiusussat nalinginnaasut tapisiallu ilanngullugit annaasaqaataanngitsumik aningaa-sarsissutaassapaput.

§ 18

Meeqqap napparsimanerani sulinngiffeqarnerit allat.

Meeqqap 16-t tikillugit ukiullip illoqarfimmi najukkami imaluunniit illoqarfimmi allami unittariaqalernerani, angajoqqaap peqqinnissaqarfiup akiligaanik illoqarfinnut allanut ingialluinerani, meeqqallu uninnganerata nalaani ullut 12-it tikillugit akissarsia-ni nalinginnaasut pigiinnarlugit sulinngiffeqarsinnaavoq.

Imm. 2. Meeqqap napparsimmavimmut uninnissaa angajoqqaallu uneqataanissaa ingiallortaanissaalu nakorsamit uppersarsarneqassaaq.

Imm. 3. Taamatuttaaq imm. 1, naapertorlugu sulinngiffeqartitsisogarsinnaavoq meeqqap angerlasimaffimmini innangatinneqarnissaa nakorsamit innersuunneqarpat/uppersarsarneqarpat.

Imm. 4. Immikkut illuinnartumik pissutissaqartillugu nakorsamillu uppersarsarneqarpat sulinngiffeqarneq sivitsorneqarsinnaavoq ullut 5 tikillugit.

§ 19

Sulinngiffeqarnerit immikkut ittut allat.

Ilaquttat qanigisat napparsimaruloortillugit aamma/imaluunniit ilisaaneranni umiartortut nal. akunnermusiallit nalinginnaasumik akissarsiaqarlutik najugaqarfigisaminni sulinngiffeqarsinnaatitaapput aammattaq akiliunneqarlutik angalasinnaapput maleruagassat uku mallillugit: Umiartortunut nal. akunnermusialinnut suliffeqarfimmi sivi-kinnerpaamik ukioq ataaseq sulisimasunut qinnuteqaateqarnikkut ilaquttat qanigisat ilisaanerannut atatillugu najugaqarfigisamini ulluni suliffissani 8-ni nalinginnaasumik akissarsiaqartitsilluni sulinngiffeqartitsisoqartassaaq. Aammattaq suliffeqarfigisamit akiliunneqarluni angalatitsisoqartassaaq nalinginnaasumillu akissarsiaqartitsilluni sulinngiffeqartitsisoqartassalluni ilaquttat qanigisat Nunatsinni nunaqarfimmi imaluunniit illoqarfimmi allami Danmarkimiluunniit napparsimaruloornerini aamma/imaluunniit ilisaanerini. Sulinngiffeqarnernut siuliini taaneqartunut nalinginnaasumik angalanerup sivilisussusia ilanngunneqartassaaq, taakkulu immikkut takussutissiami takuneqarsinnaapput.

Imm. 2. Sulinngiffeqarnissamik akiliunneqarlunilu angalanissamik qinnuteqaat allakkatigut sulisitsisumut tunniunneqassaaq.

Imm. 3. Ilaquttat qanigisat tassaapput: Angajoqqaat, aappat taamaattutullu naatsorsuussat, qitornat qatanngutillu, kisianni aapparisap ilaqutai pinnagit.

§ 20

Sulinngiffeqartarnerit.

Qaammatisiutit naapertorlugit ulluni nalliuttuni atorfilik sulinn-giffeqarsinnaatitaavoq, ullutut nalliuttutut uku naatsorsuunneqassap-put:

- a) ilagiit Lutherikkut nalliuttui,
- b) juulliarag,
- c) ukiutoqag,
- d) kunngit pingasut ulluat (nal. 12.00 kingornatigut),
- e) 1. maj (nal. 12.00 kingornatigut) aamma
- f) kalaallit inuiattut ullorsiorfiat 21. juni.

§ 21

**Qinikkatut pisortanillu
toqqakkatut suliassaqartitaanerit.**

Isumaqatigiissut una naapertorlugu atorfillit qinikkatut pisortanillu suliassaqartitaanerit pillugit Namminersornerullutik Oqartussat qinikkatut pisortanillu toqqakkatut suliagarneq pillugu nalunaarutaat nr. 5, 15. marts 1994-meersoq naapertorlugu sulinissaminnut sulinngiffeqarsinnaatitaapput.

Imm. 2. Imm. 1, malillugu suliffigisamiit qimagusimaneq piffissami nalinginnaasumik suliffiusussaagaluami ilinniagaqarsimasunut aamma ilinniagaqarsimanngitsunut isumaqatigiissutit malillugit qaangiut-toorneriaqarfissaq sioqqullugu pisoq sumiginnaanertut isigine-qassanngilaq. Suliffimmiit qimagusimanissaq sapinggisamik sioqqutsil-luarluni sulisitsisumut nalunaarutigineqassaaq.

Imm. 3. Pisortanit suliassaqartitaaffinni allani SIK-p immikkoor-torta qarfiini siulersuisunut, SIK-p inuusuttaani siulersuisunut aammaalu SIK-p siulersuisuunerinut ilaasortat, pisortat oqar-tussaasoqarfiinit piumaffigineqarneq tunngavigalugu ilaasortaaffigi-neqartut imm. 1-mi 2-milu malittarisassat tunngavigineqassapput.

Imm. 4. SIK-p siulersuisuuneri, SIK-p Inuusuttaisa siulersuisuunerini ilaasortat, ataatsimeersuarnerni, nakkutilliisoqarfegarnerani pegataanermut atatillugu SIK-p siulersuisuunerinut aamma SIK-p Inuusuttaisa siulersuisuunerinut ilaasortat, aningaasarsiaqarlutik sulinngiffeqarsinnaatitaapput amerlanerpaamik ukiumut sisamariarlutik.

Imm. 5. SIK-p immikkoortortaqarfiini siulersuisut, SIK-p siulersuisuunerini aamma SIK-p Inuusuttaisa siulersuisuunerini ilaasortat, akissarsiaqaratik sulinngiffeqarnissartik kissaatigippassuk tamanna akuerineqartariaqarpoq. Taamatut sulinngiffeqartoqarsinnaavoq ukiut ataasiakkaarlugit.

§ 22

Inuttanngortoqarneranik paasisutissiisarneq.

Angallatip naalagaa pisussaavoq inuttanik ikisoqartillugu niutitsisoqartillugulu tamakku pillugit inuttat umiartortutut uppersaataanni pisariaqartinneqartunik paasisutissanik allagaqartassalluni.

§ 23

Isumaqatigiinngissutit kinaassusersiortumillu soraarsitsinerit.

Isumaqatigiinngissutit suliarineqartassapput aqqiagiinngissutit suliarineqartarnissaannik tunngaviumik isumaqatigiisummi aalajagersakkat naapertorlugit.

Imm. 2. Inunnik ataasiakkaanik soraarsitsisinnaaneq atornegaraangat tamanna kinaassusersiornermik tunngaveqartassanngilaq. Tamanna pillugu apeqqutit aqqiagiinngissutit suliarineqartarnissaannik tunngaviumik isumaqatigiisummi aalajangersakkat naapertorlugit suliarineqartassapput.

§ 24

Soraarniuteqarnermi/soraarsitsinermi ilimasaarinissat.

Umiartortunut kinguliini taaneqartutut allatut uneqattaarani suliffeqarfimmi ataatsimi piffissani taaneqartuni sulisimasunut soraarnissamik ilisimatitsinissamik killiliussat uku atuupput: Qaammammi siullermi suliffeqarfimmi illuatungeriit arlaannaalluunniit suliuunnaarnissamut atatillugu ilimasaarinissamut pisussaataitaanngillat. Imm. 2. Qaammatip suliffiup siulliup kingornatigut ilimasaarinissat makku atuupput:

	<u>Sulisitsi-</u> <u>sumiit:</u>	<u>Sulisu-</u> <u>miit:</u>
Ukioq siulleg (qaamm. siull.pinn.)	sap. ak. 2	ull. 3
Ukiut 2-at, 3-at 4-llu	sap. ak. 3	sap. ak. 1
tamatuma kingornatigut	sap. ak. 4	sap. ak. 1

Imm. 3. Umiarsuarni igasut igasutut ilinniarnerminnik naamassinnissimasutut allagartallit, umiarsuarmi maskinistitut ilinniagallit qaammat ataaseq sulereernermi soraarnissamut/soraarsitsininissamut ilimasaarutit imaapput:

	<u>Sulisitsi-</u> <u>sumiit:</u>	<u>Sulisu-</u> <u>miit:</u>
Ukioq siulleg (qaamm. siull.pinn.)	sap. ak. 2	ull. 3
Ukiut 2-at, 3-at, 4-at 5-llu	sap. ak. 4	sap. ak. 2
tamatuma kingornatigut	sap. ak. 6	sap. ak. 3

Imm. 4. Napparsimanerit ingerlaannaq kingusinnerpaamillu nal. akunneri 24 qaangiutsinnagit suliffeqarfirmut nalunaarutigineqartut imm. 1-imi unitsitsinertut isigineqassanngillat umiartortoq sulinissaminik neqeroorfigineqareermermi kingorna sulileqqippat.

Imm. 5. Soraarsitsinissamik ilimasaarisoqassanngilaq umiartortup atornerluineratigut aammalu pissutsit sunniuteqarfigisinnaangisat kingunerisaannik angallatip tamakkiisumik ilaannakuusumilluunniit uninneratigut suliffissaaruttoqartillugu.

Imm. 6. Umiartortoq sulisitsisorlu soraarnissamik soraarsitsinissamilluunniit allakkatigut ilimasaaruteqartassapput.

§ 25

Ikaarsaarnermi malittarisassat.

Umiartortut nal. akunnermusiallit ulloq 31. marts 2001 Kalaallit Nunaanni Naalakkersuisut aamma Sulinermik Inuussutissarsiuteqartut Kattuffiata akornanni isumaqatigiissut 7. juni 1999-meersoq naapertorlugu akissarsiallit isumaqatigiissummi § 14, imm. 1, 2 aamma 3 naapertorlugu tapeq soraarnissartik tikillugu tapisiaqaatigiinnassavaat. 1. oktober 2001-ip kingorna sulilersut qulaani tapeq pineqartoq tapisiaqaatigisinnaassanngilaat.

§ 26

Piffissaq isumaqatigiissutip atuuffia.

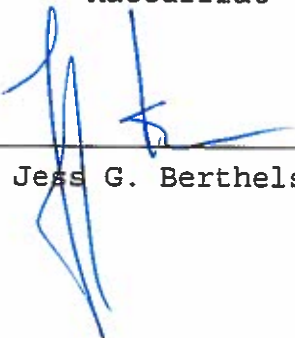
Isumaqatigiissut una 1. april 2014 atuutilerpoq. Isumaqatigiissut il-luatungeriinnit tamanit qaammatinik 3-nik siumut ilimasaaruteqarnik-kut 31. marts-imut taamaattorli siusinnerpaamik marts-ip 31.-ani 2018-imut atorunnaartussanngortinneqarsinnaavoq.

Imm. 2 Isumaqatigiissut atorunnaarpat piffissap nutaamik isu-maqatigiissuteqarfissap tungaanut akissarsiat marts-ip 31.-ani 2018 atuuttut malillugit akissarsiaqartitsisoqassaaq.

Nuummi, ulloq **14 NOV. 2014**

Sulinermik Inuussutissarsiateqartut

Kattuffiat



Jess G. Berthelsen

Naalakkersuisut

n.s.



Frederik Møller

Taamalu isumaqatigiissut 21. marts 2013-meersoq atorunnaarpoq.